21 MAI

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 3e mei 1963 door de Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende oprichting van een raadgevende Culturele Commissie bij de gewestelijke omroep van de Belgische Radio en Televisie te Namen", heeft de 9e mei 1963 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Education nationale et de la Culture, le 3 mai 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "créant une Commission Consultative Culturelle auprès du Studio régional de la Radiodiffusion-Télévision Belge, à Namur", a donné le 9 mai 1963 l'avis suivant :

De Nederlandse tekst van artikel 2, § 2 ware eenvoudiger te stellen als volgt :

"§ 2... Zij omvat drie subcommissies, elk ervan samengesteld uit vier leden, benoemd uit personen van Belgische nationaliteit die onderscheidenlijk in de provincie ...".

Voor het overige zijn bij het ontwerp geen opmerkingen te maken.

Dans sa version néerlandaise, l'article 2, § 2, pourrait être plus simplement rédigé ainsi qu'il suit :

"§ 2. Zij omvat drie subcommissies, elk ervan samengesteld uit vier leden, benoemd uit personen van Belgische nationaliteit die onderscheidenlijk in de provincie ... ".

Le projet n'appelle pas d'autre observation.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs :	F.LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	H.BUCH, G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	J.LIMPENS, R.de RYKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.A.VANDER STICHELE, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.A.VANDER STICHELE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.